

Cesar

N E W S

E U R O C U C I N A

2 0 1 8



Cesar

KITCHENS MAKE HOMES
HOME IS JOY

KITCHENS MAKE HOMES. HOME IS JOY.

With its own unique personality, each kitchen is the hub of the home, representing its warmth and its inviting character. It is a symbol of conviviality, of the pleasures of togetherness, interpreting the personal lifestyle of its owner and becoming an individual expression of beauty that brings joy.

italiano Ogni cucina con la sua personalità rappresenta il cuore della casa, il suo calore e il suo essere accogliente. Diventa simbolo della convivialità, del piacere della condivisione, interpretando la personale cultura dell'abitare e un'individuale espressione di bellezza che regala gioia.

français Chaque cuisine est le cœur de la maison et sa personnalité en reflète la chaleur et le caractère accueillant. Elle devient le symbole de la convivialité, du plaisir du partage, en interprétant la culture personnelle de l'espace intérieur et une expression de beauté individuelle qui offre de la joie.

español Cada cocina con su propia personalidad representa el corazón de la casa, su calidez y su forma de ser acogedora. Llega a ser el símbolo de la socialización, el placer de compartirlo todo, interpretando la cultura personal del habitar y una expresión individual de belleza que aporta alegría.

deutsch Jede Küche stellt mit ihrer Persönlichkeit den Mittelpunkt des Heims, seine Wärme und seine einladende Atmosphäre dar. Sie wird zum Symbol der Gastlichkeit, des geselligen Beisammenseins und des Austauschs und interpretiert die persönliche Wohnkultur und eine ganz individuelle Form der Schönheit, die reine Freude schenkt.

русский Каждая кухня с ее индивидуальностью олицетворяет собой сердце дома, его тепло и уют. Она становится символом застолья, радостного общения, интерпретирует персональную культуру проживания и индивидуальное представление о дарящей счастье красоте.



CONTENTS



Composition one



Composition two



Composition three



Composition four

WILLIAMSBURG, INTARSIO & THE 50'S

Design by
García Cumini

ATMOSPHERE

is

NEW INDUSTRIAL

ARTWORK

DISTINCTIVE

URBAN

SOLID

CONVIVIAL





Cesar

WILLIAMSBURG

Workstation with Grigio Billiemi marble worktop and Nero Goffrato structure
Stazione di lavoro con top in marmo Grigio Billiemi e struttura Nero Goffrato
Station de travail avec plan de travail en marbre Grigio Billiemi et structure coloris Nero Goffrato
Estación de trabajo con encimera de mármol Grigio Billiemi y cuerpo Nero Goffrato
Arbeitsbereich mit Abdeckplatte aus Marmor Grigio Billiemi und Struktur in Nero Goffrato
Рабочий уголок со столешницей из мрамора Grigio Billiemi и каркасом Nero Goffrato





ACROSS

Midway led lighting with hooks and/or eyelet-shaped hooks
 Luce da top a led con ganci ad uncino e/o ad occhio
 Barre d'éclairage à leds pour plan de travail avec crochets à suspendre et/ou à œillet
 Luz de leds para encimera con ganchos y/o colgadores
 Led-Beleuchtung für Abdeckplatte mit S- und/oder Rundhaken
 Светодиодная подсветка столешницы с креплениями в виде крючка и/или петли



INTARSIO

Base units with Rovere Fossile wood Intarsio door and Inox Mat steel worktop
Basi con anta Intarsio in essenza Rovere Fossile e top acciaio Inox Mat
Éléments bas avec portes Intarsio en essence Rovere Fossile et plan de travail en acier Inox Mat
Muebles bajos con puerta Intarsio en madera de Rovere Fossile y encimera de acero Inox Mat
Unterschranke mit Tür Intarsio aus Holz Rovere Fossile und Abdeckplatte aus Stahl Inox Mat
Основания с деревянной створкой Intarsio с отделкой Rovere Fossile и столешницей из стали Inox Mat

WALL WAITER

New modularity and new finishes
Nuova modularità e nuove finiture
Nouvelle modularité et nouvelles finitions
Nueva modularidad y nuevos acabados
Neues Modulangebot und neue Ausführungen
Новая модульность и новые отделки





INTARSIO

Tall units with Intarsio door and vertically-fitted Tratto handle
Colonne con anta Intarsio e maniglia Tratto in verticale
Armoires avec portes Intarsio et poignée Tratto en pose verticale
Columnas con puerta Intarsio y tirador Tratto vertical
Hochschrank mit Tür Intarsio und senkrechtem Griff Tratto
Высокие шкафы со створкой Intarsio и вертикально установленной ручкой Tratto



BLOCK

Grigio Billiemi marble integrated sink
Lavello integrato in marmo Grigio Billiemi
Évier intégré en marbre Grigio Billiemi
Fregadero integrado de mármol Grigio Billiemi
Integrierte Spüle aus Marmor Grigio Billiemi
Встроенная мойка из мрамора Grigio Billiemi



TRATTO

Aluminium handle with a ribbed-effect finish
Maniglia in alluminio con decorazione effetto mille righe
Poignée en aluminium avec décoration aspect mille-raies
Tirador de aluminio con decoración mil rayas
Griff aus Aluminium mit Dekor mit Rilleneffekt
Алюминиевая ручка с декоративной насечкой



SURFACE

Marble chopping board
Tagliere in marmo
Billot en marbre
Tabla de picar de mármol
Schneidbrett aus Marmor
Мраморная разделочная доска



THE 50'S

Shelving system equipped for the kitchen
Sistema libreria attrezzato per la cucina
Système rayonnage aménagé pour la cuisine
Sistema de librería equipada para la cocina
Bücherregalsystem mit Ausstattung für die Küche
Оборудованная система стеллажей для кухни





MONOLITHIC

Metal waste unit
Pattumiera in metallo
Poubelle en métal
Cubo basura de metal
Abfalleimer aus Metall
Металлический контейнер для мусора



THE 50'S

Modules in Rovere Fossile wood and shelves in transparent Grigio Fumè glass
Moduli in essenza Rovere Fossile e mensole in vetro Grigio Fumè trasparente
Modules en essence Rovere Fossile et étagères en verre Grigio Fumè transparent
Módulos en madera de Rovere Fossile y estantes de cristal Grigio Fumè transparente
Module aus Holz Rovere Fossile und Borde aus transparentem Glas Grigio Fumè
Деревянные модули с отделкой Rovere Fossile и полки из прозрачного стекла Grigio Fumi

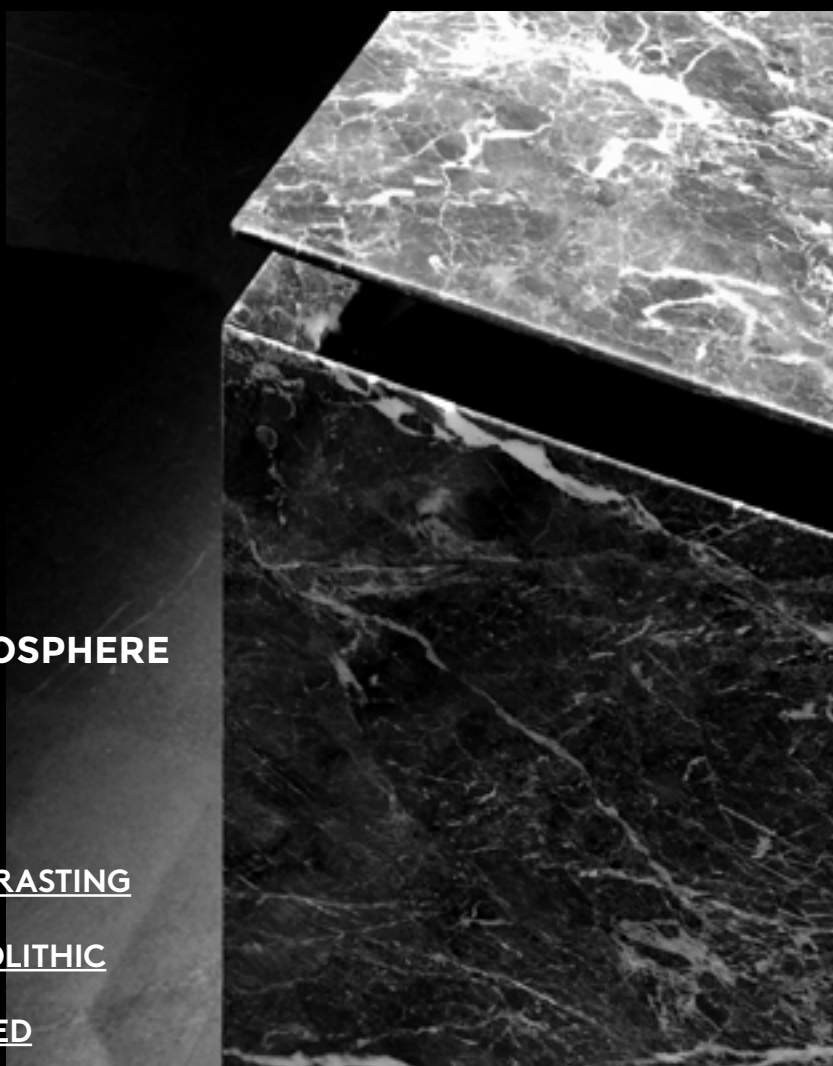


SOLIDO

Table with wooden top and solid wood legs
Tavolo con piano in legno e gambe in legno massello
Table avec plateau en bois et pieds en bois massif
Mesa con sobre de madera y patas de madera maciza
Tisch mit Platte aus Holz und Beinen aus Massivholz
Стол с деревянной столешницей и ножками из массивного дерева

N_ELLE

Design by
R&D Cesar



ATMOSPHERE

is

CONTRASTING

MONOLITHIC

REFINED

SOPHISTICATED

BRIGHT

EARTHY





**N_ELLE**

Grey Saint Laurent marble island, Acciaio Ossidato lacquered tall display cabinets and tall units
 Isola in marmo Grey Saint Laurent, colonne vetrina e colonne in laccato Acciaio Ossidato
 Îlot en marbre Grey Saint Laurent, armoires vitrées et armoires en laqué coloris Acciaio Ossidato
 Isleta de mármol Grey Saint Laurent, columnas vitrina y columnas laqueadas en Acciaio Ossidato
 Inselement aus Marmor Grey Saint Laurent, Vitrinenschränke und Hochschränke lackiert Acciaio Ossidato
 Островок из мрамора Grey Saint Laurent, высокие шкафы-витрины и высокие шкафы с лакировкой Acciaio Ossidato



COMB

Integrated organisation
Organizzazione integrata
Organisation intégrée
Organización integrada
Integrierte Organisation
Встроенные решения для наведения порядка





PLATFORM

Round table with wooden top
Tavolo rotondo con piano in legno
Table ronde avec plateau en bois
Mesa redonda con sobre de madera
Runder Tisch mit Platte aus Holz
Круглый стол с деревянной столешницей





LIVING AREA

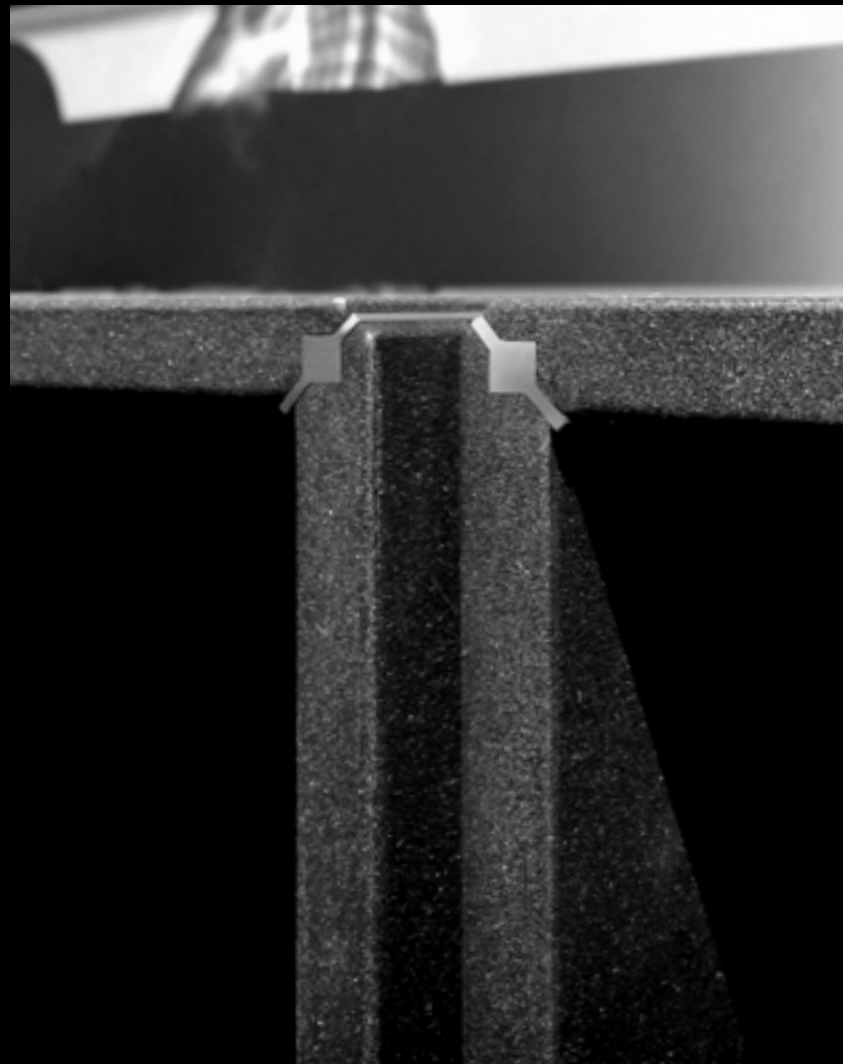
Glass doors faced with fabric, wall-hung base units in Grey Saint Laurent Dark marble
Ante vetrina con rivestimento in tessuto, basi sospese in marmo Grey Saint Laurent Dark
Portes de vitrine revêtues en tissu, éléments bas suspendus en marbre Grey Saint Laurent Dark
Puertas vitrina con revestimiento de tejido, muebles bajos suspendidos de mármol Grey Saint Laurent Dark
Vitrinentüren mit Stoffbeschichtung, Hängeunterschranke Marmor Grey Saint Laurent Dark
Стеклянные створки с облицовкой из ткани, навесные основания из мрамора Grey Saint Laurent Dark



THE 50'S

Design by
García Cumini





THE 50'S

Shelving system with structured Nero lacquered modules
Sistema libreria con moduli in laccato strutturato Nero
Système rayonnage avec modules en laqué texturé coloris Nero
Sistema de librería con módulos con acabado laqueado estructurado Nero
Bücherregalsystem mit Modulen in Strukturlackierung Nero
Система стеллажей с модулями с фактурной лакировкой Nero



MAXIMA 2.2

Design by
R&D Cesar



ATMOSPHERE

is

COSY

COMFORTING

FAMILIAR

GRACEFUL

SOBER

EARTHY



**THIN**

Open compartment integrated into base units
 Vano a giorno integrato alle basi
 Élément ouvert intégré dans les éléments bas
 Compartimento abierto integrado en los muebles bajos
 In die Unterschränke eingesetztes offenes Abteil
 Встроенный в основания открытый отсек

**HOOD**

Two-material cooker hood
 Cappa pannellata bimaterica
 Hotte bi-matière
 Campana de dos materiales
 Dunstabzugshaube Bimaterica
 Вытяжка из двух материалов

SLATTED DOOR

Door in Eucalipto wood with horizontal, slat-effect grooves
 Anta in essenza Eucalipto con incisione effetto doge orizzontale
 Porte en essence Eucalipto avec rainurage effet lames horizontales
 Puerta en madera de Eucalipto grabada con efecto listón horizontal
 Tür aus Holz Eucalipto mit Bearbeitung mit waagrechtem Streifeneffekt
 Деревянная створка с отделкой Eucalipto и гравировкой с эффектом горизонтальных реек



**THIN**

Open modules fitted with shelves and bottle-racks
Vani a giorno attrezzati con mensole e porta bottiglie
Éléments ouverts aménagés avec étagères et range-bouteilles
Compartimentos abiertos equipados con estantes y botellero
Offene Abteile mit Borden und Flaschenhalter
Открытые отсеки, оборудованные полками и держателями бутылок



TRILLI

Arrangement with new modularity
Composizione con nuove modularità
Composition avec nouvelles modularités
Composición con nuevas modularidades
Zusammenstellung mit dem neuen Modulangebot
Композиция с новой модульностью





SOLIDO

Rectangular table with wooden top
 Tavolo rettangolare con piano in legno
 Table rectangulaire avec plateau en bois
 Mesa rectangular con sobre de madera
 Rechteckiger Tisch mit Platte aus Holz
 Прямоугольный стол с деревянной столешницей



UNIT

Design by
García Cumini

ATMOSPHERE

is

SENSUAL

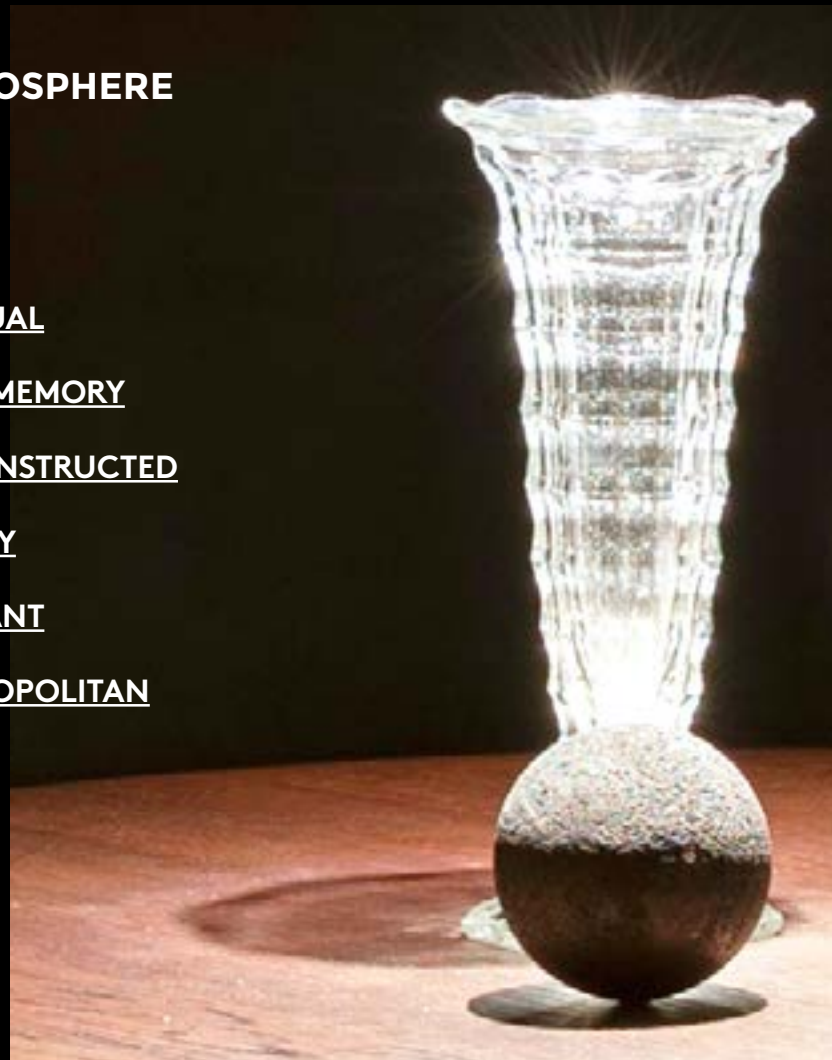
NEW MEMORY

DECONSTRUCTED

DANDY

VIBRANT

METROPOLITAN







COMPART

Open Unit compartments integrated into base and tall units
 Vani a giorno Unit integrati alle basi e alle colonne
 Éléments ouverts Unit intégrés dans les éléments bas et dans les armoires
 Compartimentos abiertos Unit integrados en los muebles bajos y en las columnas
 In die Unterschränke und Hochschränke integrierte offene Abteile Unit
 Открытые отсеки Unit, встроенные в основания и в высокие шкафы





PLATFORM

Round Rovere Termocotto breakfast bar
Piano snack rotondo in Rovere Termocotto
Plan-snack rond en Rovere Termocotto
Barra de comidas rápidas redonda de Rovere Termocotto
Runde Snacktheke aus Rovere Termocotto
Круглая столешница закусочного стола из Rovere Termocotto



Cesar

CREDITS

Art Direction
Concept & graphic design:
GARCIA CUMINI

Kitchen styling:
STUDIOPEPE

Photography:
BARBARA BOZZI

PARTNERS:

Aeg
Davide Groppi
Foscarini
I colori della terra
Lea ceramiche
Louis Poulsen
Mattiuzzi
Mei trasporti
Miele
Once Milano
Piaval
Pitt
Smeg
Whirlpool





Cesar